Культурний гайд

Як залучати дітей і молодь до ваших активностей? – Посібник для організацій

Вау! Цей чек-лист містить інформаційні значки з додатковими поясненнями. Для найкращого перегляду відкрийте файл в програмі *Adobe Acrobat*.

Як залучати нових учасників:

Цей посібник задуманий як комплексний ресурс у поєднанні з чек-листом. Він містить важливу інформацію про те, як ефективно залучати цільові групи, а також бібліотеку ресурсів з оглядом корисних вебсайтів, грантових програм і практичних порад, що можуть сприяти якіснішій комунікації та подальшому супроводу учасників.

ВАЖЛИВІ КОНТАКТИ В МІСЦЕВІЙ ГРОМАДІ

Чи є у вашій громаді люди або інституції, які працюють із дітьми та молоддю і з якими ваша організація могла б налагодити тіснішу співпрацю? Наприклад:

Муніципалітет і координатори дозвілля
Якщо у вашому муніципалітеті є координатор дозвілля або інші фахівці, що працюють у сфері культури, волонтерства чи з дітьми та молоддю, варто налагодити з ними регулярну комунікацію та співпрацю.

Школи
Для більшості людей школа є важливою платформою для інформування про дозвіллєві активності. Якщо з різних причин школа не бажає поширювати таку інформацію, UngFritid може допомогти у налагодженні діалогу зі школою. Через школу простіше донести інформацію до дітей, а дорослі отримують додаткове відчуття підтримки й безпеки, адже інформація надходить через інституцію, якій вони зазвичай більше довіряють, ніж волонтерському сектору. Для осіб з міграційним досвідом отримання дозволу на участь у дозвіллєвих активностях часто є легшим, якщо інформація надходить саме через школу.

Співпраця з організаціями
Налагоджена співпраця щодо інформування про дозвіллєві активності, зокрема з організаціями меншин, підвищує рівень довіри серед дітей і молоді з міграційним досвідом, адже інформацію поширює «своя» для них організація. Детальніше про інклюзію та співпрацю з організаціями меншин можна дізнатися на ресурсах Frivillighet Norge.

Перевірте, чи діє у вашому муніципалітеті культурна рада. Культурна рада зазвичай є об'єднанням добровільних культурних організацій громади та виконує роль спільного представника їхніх інтересів перед місцевою владою.

Чи є у вашій місцевості релігійна громада або міжрелігійна чи діалогова група? Вони можуть стати ефективною точкою входу для поширення інформації про вашу діяльність серед мультикультурної цільової аудиторії.

Докладніше про значення якісної співпраці та «команди навколо дитини» можна прочитати у відповідних матеріалах.

ПОРАДИ ЩОДО ТОГО, ДЕ І ЯК ПОШИРЮВАТИ ІНФОРМАЦІЮ

Сформуйте огляд усіх місць, де розміщена інформація про вашу організацію. Порада: введіть назву організації в *Google*. Якщо існують сторінки у Facebook або акаунти в Instagram, які не оновлюються і не плануються до використання, варто розглянути їх видалення. Неактуальна інформація може вводити потенційних учасників в оману.

Соціальні мережі: За наявності сторінок у соціальних мережах (Facebook, Instagram) важливо регулярно оновлювати інформацію та, за можливості, активно публікувати актуальні відомості про діяльність.

Місцеві медіа: Для підвищення впізнаваності у громаді доцільно підтримувати добрі стосунки з місцевими газетами та радіо. Особливо у невеликих населених пунктах локальні медіа зацікавлені у висвітленні подій. Заплановано концерт або інший захід? Надішліть редакції електронний лист з інформацією.

Видимість у місцевій громаді: Долучайтеся до вже наявних заходів у громаді (ярмарки, дні міста тощо) та презентуйте власну діяльність. Можливим є також розміщення тимчасових інформаційних стендів, наприклад на зупинках громадського транспорту.

Ungfritid: Ungfritid.no — це цифрова дошка оголошень, де волонтерські організації можуть публікувати інформацію про актуальні дозвіллєві активності для дітей і молоді.

Школи: *Frivillighet Norge* та інші організації працюють над тим, щоб у школах було більше інформації про можливості дозвілля. Зокрема, шкільним медичним працівникам рекомендують показувати ресурс *ungfritid.no* у випадках, коли учень або учениця повідомляє про відсутність дозвіллєвої активності. Ми заохочуємо культурні організації додавати свої заходи на платформу ungfritid.no.



Вау! Цей чек-лист містить інформаційні значки з додатковими поясненнями. Для найкращого перегляду відкрийте файл в програмі *Adobe Acrobat.*

Організації меншин: Це надійні та усталені платформи для дітей і молоді з міноритарних спільнот. Поширення інформації через такі організації сприяє відчуттю безпеки. Водночас важливо працювати і з батьками, які можуть мати сумніви щодо норвезької системи волонтерства.

HOW TO INCLUDE LOW-INCOME FAMILIES?

LNU, Landsrådet for Norges barne- og ungdomsorganisasjoner— розробляє посібник щодо налагодження співпраці з мультикультурними організаціями з метою залучення сімей з низьким рівнем доходу. Основна увага приділяється побудові партнерств, які дають змогу досягати таких сімей через організації, у діяльності яких вони вже беруть участь, але які не належать до традиційних організацій більшості. Очікується, що посібник буде оприлюднений наприкінці 2025 року. Рекомендується стежити за перебігом проєкту на сайті https://www.lnu.no/kompetanse/styrk/

Як утримувати учасників після залучення:

СИСТЕМА «НАСТАВНИК-УЧАСНИК»: ЯК ЗАБЕЗПЕЧИТИ УСПІХ

Запроваджуйте систему наставництва для нових учасників і обов'язково залучайте до цього батьків або законних представників. Для більшості дітей роль наставника є приємною та мотивувальною. Додаткова увага до нової особи, яка долучається до активності, формує відчуття впевненості у власних силах і створює відчуття безпеки для дитини, що вперше бере участь.

ХАРЧУВАННЯ

Якщо під час тренувань, поїздок, семінарів або волонтерських днів передбачене харчування, доцільно завчасно інформувати учасників про його формат і склад. Зазвичай увага приділяється алергіям, однак не менш важливо враховувати, що з релігійних або культурних причин певні види їжі можуть бути неприйнятними для окремих осіб.

Аспекти, про які варто пам'ятати постійно:

ЗАХИСТ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ (GDPR)

Право на приватність означає право на особисте життя та право самостійно вирішувати, як використовуються персональні дані. Для волонтерських організацій критично важливо, щоб члени та партнери довіряли способам обробки їхньої персональної інформації.

Персональні дані — це будь-яка інформація, яку можна пов'язати з конкретною фізичною особою. Наприклад: ім'я, вік, адреса електронної пошти, поштова адреса тощо. Рекомендації щодо коректної обробки таких даних наведені в інформаційному розділі.

МОВА

Поняття «волонтерство» доцільно пояснювати під час комунікації з новими учасниками, оскільки не всі мають чітке уявлення про його зміст.

Формулювання, якими організація описує себе та аудиторію, до якої звертається, безпосередньо впливають на те, хто відчуває себе бажаним і включеним. Це актуально під час залучення нових волонтерів, членів або учасників, проведення заходів і просування ініціатив. Слова мають значення для осіб, про яких ідеться. Детальніше можете прочитати на сайті Inkluderingskoden.no

Практична порада: спробуйте описати організацію або діяльність людині, яка ніколи раніше про вас не чула. Додаткові рекомендації наведені в чек-листі.

Інформацію про діяльність варто подавати англійською мовою поряд із норвезькою. Для залучення дітей і молоді з мультикультурних спільнот матеріали мають бути доступними як для самих дітей і підлітків, так і для батьків. Інформація для батьків часто має допоміжний характер щодо основного повідомлення та доцільно подавати її англійською мовою, оскільки більшість осіб з мультикультурного середовища володіють англійською або мають доступ до перекладу.

Ресурси з мовної чутливості

Культурний гайд

Як залучати дітей і молодь до ваших активностей? – Посібник для організацій

Вау! Цей чек-лист містить інформаційні значки з додатковими поясненнями. Для найкращого перегляду відкрийте файл в програмі *Adobe Acrobat.*

ДЕМОНСТРАЦІЯ РІЗНОМАНІТТЯ

Для ширшого охоплення важливо, щоб якомога більше людей могли впізнати себе в інформаційних матеріалах. Показуйте різноманіття учасників у промоції діяльності за допомогою зображень, відео, ілюстрацій або текстів. Якщо потенційна особа-учасник бачить когось, хто схожий на неї, бар'єр для залучення до активності зменшується. Це стосується як функціонального різноманіття, так і мультикультурного контексту.

КОРИСНІ ПОСІБНИКИ У СФЕРІ КУЛЬТУРНОГО ВОЛОНТЕРСТВА:

Для зручності пошуку релевантних матеріалів з культурного волонтерства зібрано низку ресурсів:

Kulturlokaler.no

Посібник «Школа як культурний простір»

Доступність та універсальний дизайн у культурних просторах. | Kulturlokaler.no

Як і навіщо вивчати акустику у культурному просторі | Kulturlokaler.no

Погане повітря або неякісна акустика: поради щодо кращих приміщень для репетицій. | Kulturlokaler.no

Технічне обладнання для культурних просторів. | Kulturlokaler.no

Frivillighet Norge

Довідник організації

«Зламати код інклюзії» | Frivillighet Norge

Волонтерство як чинник зміцнення «команди навколо дитини» "The Team Around the Child"

Ungfritid.no

Allemed.no

ALLEMED розроблений мережею організацій «Національна кампанія проти бідності та соціального виключення серед дітей і молоді» (NDFU) та фінансується в межах програми Bufdir «Грант на інклюзію дітей і молоді». Це безкоштовний національний інструмент, покликаний спростити залучення всіх дітей і молоді до дозвіллєвих активностей незалежно від фінансового становища сім'ї.

Unge Funksjonshemmede

Посібники | Unge funksjonshemmede

Barrierefri fritid

Посібник з інклюзії — Barrierefri fritid

Практичні поради щодо адаптацій: поради для організаторів

Arrangor.no

Вікі для організаторів містить корисні статті, документи, шаблони, посилання та іншу інформацію, що охоплює всі етапи діяльності організатора:

Огляд тем - Norske Kulturarrangører

Samarbeidsrådet for tros- og livssynssamfunn

Багаторелігійний календар свят

Приклади для натхнення від культурних волонтерських організацій

Музичні колективи (оркестри та ансамблі):

Norges Musikkorps Forbund створив посібники, інформаційні брошури різними мовами, відеоматеріали та статті, які можуть бути корисними й надихаючими для всіх, хто організовує або започатковує діяльність для дітей і молоді. Детальніше на сайті: www.korps.no

Korpsnett Norge пропонує посібники та натхнення у своїх матеріалах: Залучення та інклюзія: брошури та інформаційні матеріали – Korpsnett

Хори:

Хорова асоціація: *Norges Korforbund*

Ung i kor

Норвезька асоціація співаків розробила «Хоровий посібник»

Інші ресурси

У волонтерській організації доцільно обрати зручний канал для комунікації з членами щодо внутрішніх заходів, оплат, змін у розкладі діяльності тощо. Практики можуть відрізнятися, тому загальна рекомендація полягає у зверненні до материнської організації з питанням, що саме вона радить. Можливо, вона вже користується певною платформою. Серед інших варіантів — Spond, Signal, електронна пошта та соціальні мережі.

Культурний гайд

Як залучати дітей і молодь до ваших активностей? – Посібник для організацій

Вау! Цей чек-лист містить інформаційні значки з додатковими поясненнями. Для найкращого перегляду відкрийте файл в програмі *Adobe Acrobat.*

ГРАНТОВІ ПРОГРАМИ

Гранти є інструментами для досягнення конкретних цілей. Вони покликані започатковувати, підтримувати та зміцнювати ініціативи, які організація прагне реалізувати. Грантові програми відрізняються за цільовими групами, кількістю заявників, обсягом фінансування, критеріями відбору та типами отримувачів.

ЗАГАЛЬНІ ГРАНТОВІ ПРОГРАМИ

Грантові програми | Tilskudd.no

Грантові програми Міністерства культури та рівності | regjeringen.no

Подати заявку на підтримку | kulturradet.no

Гранти для волонтерських організацій | IMDi

Grasrotandelen | *Norsk Tipping*

ГРАНТОВІ ПРОГРАМИ, ОРІЄНТОВАНІ НА ДІТЕЙ І МОЛОДЬ

Frifond – найпростіша програма підтримки для дітей і молоді в Норвегії

Програми підтримки - LNU – *Landsrådet for Norges barne- og ungdomsorganisasjoner*

Пошукова база фондів - *Kulturtanken*

Інструментальний фонд — корисні матеріалит - NMF

ТРАСТОВИЙ ФОНД (БЛАГОДІЙНИЙ)

Траст розподіляє фінансові подарунки (грошові подарунки) організаціям або людям, які відповідають певним критеріям. Існують спадщини для різних цілей, таких як освітні стипендії, стипендії для молоді, для художників, музикантів, спортсменів тощо. *Legathåndboken* містить огляд усіх спадщин і публікується щорічно.

Дізнайтеся більше про спадщини на stipendportalen.

ГРАНТОВІ ПРОГРАМИ СПЕЦІАЛЬНО ДЛЯ КУЛЬТУРНОГО ВОЛОНТЕРСТВА

Kulturrom – програма підтримки технічного обладнання та приміщень

Kulturminnefondet | допомога приватним власникам у збереженні культурної спадщини

Grasrotandelen | *Norsk Tipping*

Оголошення - *Stiftelsen Dam*

NORSK MUSIKKRÅD

Гранти для національних музичних організацій – *Norsk musikkråd*

KOMP – *Norsk musikkråd*

Залучення та участь — духові оркестри та ансамблі – *Norsk musikkråd*

ХОРИ

Norges Korforbund

Програми підтримки для хорів – *Norsk sangerforum*

Переваги для членів — *Ung i Kor*

ФОНДИ

Огляд стипендій, фондів і грантів, що підтримують мистецтво, сценічну діяльність і культуру:

Мистецтво, сцена і культура — стипендії, фонди, гранти та програми підтримки

Stiftelsen Dam

Sparebankstiftelsen

Bergesenstiftelsen



За підтримки: Kulturtanken

Розроблено: KULTUR ALLIANSEN

Робоча група: Norges Musikkorps Forbund, Ung i kor, Dissimilis, LNU